

CODE DE CONDUITE

Lacs LUDGER ET CARDIN

*Protégeons nos lacs, nos rives,
nos écosystèmes et notre richesse*

Vignette annuelle **OBLIGATOIRE**

LAVAGE ET INSPECTION
OBLIGATOIRE POUR TOUTES LES
EMBARCATIONS ET REMORQUES
(règlement municipal #169-2016)



Les CANOTS, KAYAKS et PADDLE BOARDS doivent aussi être lavés.

Le meilleur moyen de combattre
les espèces envahissantes tel que le
Myriophylle à épis est de **laver et
d'inspecter** les embarcations de
plaisance avant leur entrée à l'eau.

MYRIOPHYLLE À ÉPIS

ATTENTION

La baie de la descente publique
de bateau étant infestée de
Myriophylle à épis,

IL EST INTERDIT DE CIRCULER DANS CETTE BAIE

avec bateau, canot, kayak,
paddle boards, etc... sauf pour entrer
et sortir votre bateau en suivant le
chenal tracé par les bouées.

Personne ne voudrait être
responsable de la propagation de
cette plante ailleurs dans nos lacs.



ZONES PAS DE VAGUES

NOUS NE DEVONS PAS CRÉER DE
VAGUES DANS LES 2 RIVIÈRES : entre
Le Lac Ludger et Cardin et entre le Lac
Ludger et la baie du Camp B'nai Brith
Bay ET À 30 MÈTRES DE LA RIVE (100
PIEDS), pour respecter les baigneurs
et les embarcations non-motorisées,
pour respecter la propriété des autres
(les quais) et pour réduire l'érosion.

Circulez à vitesse d'embrayage

Ne pas circuler dans les zones pas
de vagues avec une embarcation
motorisée en position cabrée (position
de transition) puisque toute embarca-
tion produit alors une
très grande vague.



**VOUS ÊTES RESPONSABLE DE VOTRE
VAGUE EN TOUT LIEU ET EN TOUT TEMPS**

Périodes PAS de vagues Réduire le bruit

Entre 21h30 et 08h00.
Entre 12h00 et 14h00.

Pour permettre la quiétude
des riverains et la pratique
sécuritaire des activités non
motorisées



ZONE POUR WAKE-BOARD ET SURF

Comme nos lacs sont peu profonds
et étroits, ils sont spécialement vul-
nérables aux effets des fortes vagues
qui brassent le fond des lacs et causent
l'érosion des berges.

Faites du **WAKE-BOARD** et du **SURF**
SEULEMENT à l'endroit **IDENTIFIÉ**
sur la carte dans une section plus pro-
fonde et plus large du Lac Ludger.

**AIDEZ-NOUS À
PRÉSERVER NOS LACS**

PATROUILLE NAUTIQUE

La patrouille nautique a le mandat de
sensibiliser les plaisanciers et d'assurer :

- La sécurité de tous les usagers
- Le respect de l'environnement
- La quiétude des citoyens riverains
- La diffusion et le respect du code
de conduite

Les patrouilleurs sont polis et courtois,
merci de l'être tout autant.



APLC

ASSOCIATION POUR
LA PROTECTION DES
LACS LUDGER ET CARDIN

www.ludger-cardin.org

SAVIEZ-VOUS ?

Tout conducteur doit détenir une preuve de compétence et un permis d'embarcation de plaisance avec lui en tout temps. Toute personne conduisant une embarcation se doit d'agir avec **PRUDENCE** et conformément à la Loi sur la marine marchande du Canada. Les moto-marines (les sea-doo's et les jet-skis) sont interdites sur l'eau à partir d'une heure avant le coucher du soleil jusqu'à une heure après le lever du soleil. <http://laws-lois.justice.gc.ca/fr/lois/c-10.15>

Code of Conduct

Lakes LUDGER and CARDIN

*Protect our lakes, our shores,
our ecosystems and our wealth*

Annual sticker is
REQUIRED on
all pleasure crafts



IT IS **COMPULSORY** TO WASH
YOUR BOAT AND TRAILER PRIOR
TO ENTERING THE WATER.

(Municipal by-law #169-2016)

**CANOES, KAYAKS,
and PADDLE BOARDS
must also be washed**

The best way to combat invasive plants
such as Eurasian Water milfoil is **to
wash and inspect** all pleasure craft
before launching them in the water.

EURASIAN WATER MILFOIL

ATTENTION

The area of water around the public
launch is infested with Eurasian
Water milfoil

IT IS FORBIDDEN TO BE IN THAT AREA

with a boat, kayak, canoe,
paddle-board, etc. other than in
the path between the buoys to
access the launch area.

No one wants to be responsible
for spreading this invasive plant to
other sections of our lakes



NO WAVE ZONE

WE MUST NOT CREATE WAVES IN
BOTH RIVERS, the river between Lake
Ludger and Lake Cardin, and the river
leading to and from the Camp B'nai
Brith Bay and **WITHIN 30 METERS** (100
feet) of any shoreline in order to reduce
erosion of our shoreline and to respect
swimmers, non-motorized activities,
and the docks of our neighbours.

REDUCE YOUR SPEED

Be sure to travel in these
NO WAVE ZONES at a
speed that creates the
smallest waves possible.



**EVERYWHERE AND ALL THE TIME
YOU ARE RESPONSIBLE FOR THE
WAKE OF YOUR BOAT**

No Wave and Reduced Noise Periods

**Between 21:30 -08:00Hres
between 12:00 -14:00Hres**

To allow quiet time and the
safe use of the lakes for all
non-motorized activities.



WAKE-BOARDING AND SURFING ZONE

Given the narrow and shallow aspects
of our lakes, they are especially
vulnerable to the effects of large waves
that stir the bottom of the lakes and/or
erode the river banks.

As such we are designating and clearly
marking (on the map) a section of
Lake Ludger at its widest and deepest
points and recommending that **WAKE-
BOARDING AND SURFING** activities
take place in this area only.

**HELP US TO PRESERVE
OUR LAKES**

NAUTICAL PATROLS

The Nautical Patrol is mandated to
educate boaters and to reinforce our
code of conduct. They will be on the
lake to ensure:

- Safety and security of all users
- Respect for the environment
- Tranquility for our neighbours
- Sharing the key elements of our
code of conduct with all boaters

The Patrol will be polite and courteous
and carry out their work in a respectful
manner. We would expect that all of us
will in turn treat them with the respect
that they deserve.



APLC

**ASSOCIATION FOR THE
PROTECTION OF LAKES
LUDGER AND CARDIN**

www.ludger-cardin.org

DID YOU KNOW:

All boat operators must be in possession of a Pleasure Craft Operator Card indicating that they have successfully completed the Canadian Coast Guard accredited test. Any person operating a boat must **ACT PRUDENTLY** in accordance with applicable federal regulations. As a reminder it is forbidden (by law) to operate a personal watercraft (Sea-doo, Jet-ski) from one hour before sunset until one hour after sunrise.

<http://laws-lois.justice.gc.ca/fr/lois/lc-10.15>